

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. VŠECHNA PRÁVA VYHRAZENA.

Jakékoli a veškeré informace, včetně, mimo jiné, textů, obrázků a grafů, jsou vlastnictvím společnosti Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (dále uváděno jako „EZVIZ“). Žádnou část tohoto návodu k obsluze (dále uváděného jako „návod“) ani návod jako celek nelze bez předchozího písemného souhlasu společnosti EZVIZ jakýmkoli způsobem reprodukovat, měnit, překládat ani šířit. Pokud není jinak výslovně uvedeno, společnost EZVIZ neposkytuje ve vztahu k návodu žádné záruky ani ujištění, a to ani výslovné, ani vyplývající.

O tomto manuálu

V návodu jsou obsaženy pokyny k používání a obsluze výrobku. Obrázky, schémata, snímky a veškeré ostatní zde uvedené informace slouží pouze jako popis a vysvětlení. Informace obsažené v tomto návodu podléhají vzhledem k aktualizacím firmwaru nebo z jiných důvodů změnám bez upozornění. Nejnovější verzi naleznete na webových stránkách [ezviz™](http://www.ezviz.com) (<http://www.ezviz.com>).

Záznam revizí

Nové vydání – leden 2025

Označení ochranných známek

 a ostatní ochranné známky a loga společnosti EZVIZ jsou vlastnictvím společnosti EZVIZ v různých jurisdikcích. Ostatní níže uvedené ochranné známky a loga jsou vlastnictvím příslušných vlastníků.

Prohlášení o vyloučení odpovědnosti

POPISOVANÝ VÝROBEK JE DO MAXIMÁLNÍHO ROZSAHU POVOLENÉHO PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY SPOLU SE SVÝM HARDWAREM, SOFTWAREM A FIRMWAREM POSKYTOVÁN „TAK, JAK JE“ SE VŠEMI SVÝMI ZÁVADAMI A CHYBAMI A SPOLEČNOST EZVIZ NEPOSKYTUJE ŽÁDNÉ ZÁRUKY, VÝSLOVNĚ VYJÁDRĚNÉ ANI VYPLÝVAJÍCÍ, VČETNĚ, ALE NIKOLI VÝHRADNĚ, PRODEJNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY, VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL A BEZ NEOPRÁVNĚNÉHO ZÁSAHU DO PRÁV TŘETÍ STRANY. V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NEBUDE SPOLEČNOST EZVIZ, JEJÍ ŘEDITELÉ, MANAŽEŘI, ZAMĚSTNANCI ANI ZÁSTUPCI ZODPOVĚDNÍ ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ NEBO NEPŘÍMÉ ŠKODY, VČETNĚ, MIMO JINÉ, ŠKOD ZE ZTRÁTY OBCHODNÍHO ZISKU, PŘERUŠENÍ OBCHODNÍ ČINNOSTI NEBO ZE ZTRÁTY DAT NEBO DOKUMENTACE VE SPOJENÍ S POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST EZVIZ BYLA NA MOŽNOST TAKOVÝCHTO ŠKOD UPOZORNĚNA.

DO MAXIMÁLNÍHO ROZSAHU POVOLENÉHO PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY NEBUDE V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ CELKOVÁ ODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI EZVIZ PŘESAHOVAT PŮVODNÍ KUPNÍ CENU PRODUKTU.

SPOLEČNOST EZVIZ NENESE ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA ZRANĚNÍ OSOB ANI ŠKODY NA MAJETKU, KTERÉ VZNIKLY NÁSLEDKEM VÝPADKU POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU NEBO UKONČENÍ SLUŽEB ZPŮSOBENÝMI: A) NESPRÁVNOU INSTALACÍ NEBO JINÝM NEŽ POŽADOVANÝM POUŽÍVÁNÍM; B) OCHRANOU NÁRODNÍCH ZÁJMŮ NEBO VEŘEJNÉHO ZÁJMU; C) VYŠŠÍ MOCÍ; D) VÁMI NEBO TŘETÍ STRANOU VČETNĚ, ALE NIKOLI VÝHRADNĚ, V DŮSLEDKU POUŽÍVÁNÍ MIMO JINÉ PRODUKTŮ, SOFTWARE A APLIKACÍ TŘETÍ STRANY.

POUŽÍVÁNÍ VÝROBKŮ S PŘÍSTUPEM NA INTERNET JE ZCELA NA VAŠE VLASTNÍ RIZIKO. SPOLEČNOST EZVIZ NENESE ŽÁDNOU ZODPOVĚDNOST ZA NEOBVYKLÉ FUNGOVÁNÍ, ÚNIK OSOBNÍCH ÚDAJŮ ANI JINÉ ŠKODY VYPLÝVAJÍCÍ Z KYBERÚTOKU, ÚTOKU HACKERŮ, NAPADENÍ VIRY NEBO JINÝCH BEZPEČNOSTNÍCH RIZIK INTERNETU. SPOLEČNOST EZVIZ VŠAK V PŘÍPADĚ POTŘEBY POSKYTNE OKAMŽITOU TECHNICKOU PODPORU. ZÁKONY TÝKAJÍCÍ SE SLEDOVÁNÍ A ZÁKONY TÝKAJÍCÍ SE OCHRANY ÚDAJŮ SE LIŠÍ DLE JURISDIKCE. PŘED POUŽÍVÁNÍM TOHOTO VÝROBKU SI PŘEČTĚTE VŠECHNY PŘÍSLUŠNÉ ZÁKONY VAŠÍ JURISDIKCE, ABYSTE ZAJISTILI, ŽE POUŽÍVÁNÍ JE V SOULADU S PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY. SPOLEČNOST EZVIZ NEPONESE ŽÁDNOU ZODPOVĚDNOST V PŘÍPADĚ, ŽE SE TENTO VÝROBEK POUŽÍVÁ K NELEGÁLNÍM ÚČELŮM.

V PŘÍPADĚ JAKÉHOKOLI ROZPORU MEZI VÝŠE UVEDENÝM A PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY PLATÍ DRUHÉ ZMÍNĚNÉ.

Obsah

Přehled	1
1. Obsah balení	1
2. Základy	2
Základní schéma zapojení	3
Instalace aplikace EZVIZ	4
Přidání zařízení do aplikace EZVIZ	4
1. Přidat Wi-Fi relé	4
2. Nastavit Matter	5
Montáž zařízení	6
1. Vypněte napájení	6
2. Připojení kabelů	7
3. Instalace zařízení	7
Ovládání v aplikaci EZVIZ	8
1. Stránka s relé Wi-Fi	8
2. Stránka spínače	9
Technické údaje	10
EZVIZ Connect	11
1. Používání Asistentky Amazon Alexa	11
2. Použití Google Assistant	12

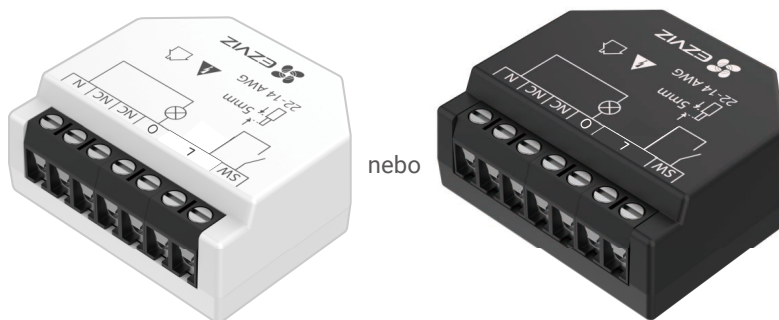
Přehled

Relé T35 Wi-Fi je inteligentní spínač s malým tvarovým faktorem, který umožňuje dálkové ovládání elektrických spotřebičů prostřednictvím mobilního telefonu, tabletu, počítače nebo systému automatizace domácnosti. Může pracovat samostatně v místní síti Wi-Fi nebo jej lze provozovat také prostřednictvím cloudových služeb automatizace domácnosti.

Je-li zařízení připojeno ke směrovači Wi-Fi a internetu, lze k němu přistupovat, ovládat jej a sledovat na dálku z jakéhokoli místa, kde má uživatel připojení k internetu.

Lze jej dodatečně namontovat do standardních elektrických nástěnných krabic, za vypínače a spínače světel nebo na jiná místa s omezeným prostorem.

1. Obsah balení



Relé Wi-Fi (1×)



Kolík (1×)



Pokyny pro nastavení Matter (1×)



Zákonné informace (2×)



Stručná příručka (1×)

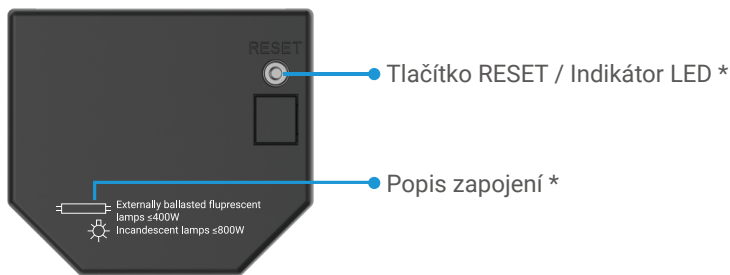
- Vzhled celého zařízení závisí na skutečném zakoupeném modelu.
- Černé relé T35 je vybaveno funkcí měření výkonu.

2. Základy

V následujícím popisu je jako příklad uvedeno relé T35 s měřením výkonu.



Přední pohled



Pohled zezadu

* Indikátor LED

- Svítí modrá: Zařízení je připojeno k Wi-Fi síti.
- Pomalu blikající modrá: Zařízení je odpojeno od Wi-Fi sítě.
- Rychle blikající modrá: Zařízení je připraveno ke konfiguraci sítě Wi-Fi.

* Tlačítko RESET

Vstupte do režimu konfigurace Wi-Fi:

Pomocí špendlíku stiskněte a podržte tlačítko RESET po dobu 4 sekund, indikátor začne rychle blikat modře, což znamená, že zařízení je připraveno na konfiguraci Wi-Fi.

- 1 Režim konfigurace Wi-Fi trvá 180 sekund. Pokud během této doby nedokončíte konfiguraci Wi-Fi, zařízení se automaticky znovu připojí k původní Wi-Fi síti.

* Tlačítko RESET

Obnovování na tovární nastavení:

Použijte špendlík, abyste stiskli a drželi tlačítko RESET po dobu 10 sekund, dokud indikátor opět nezačne rychle modře blikat, a poté tlačítko uvolněte. Zařízení bude obnoveno do továrního nastavení.

* Popis zapojení

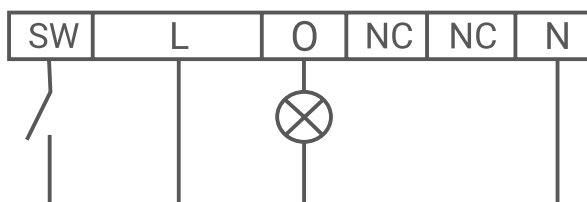


Produkt lze připojit k zářivkám s externími předradníky (0–400 W).



Produkt lze připojit k žárovkám (0–800 W).

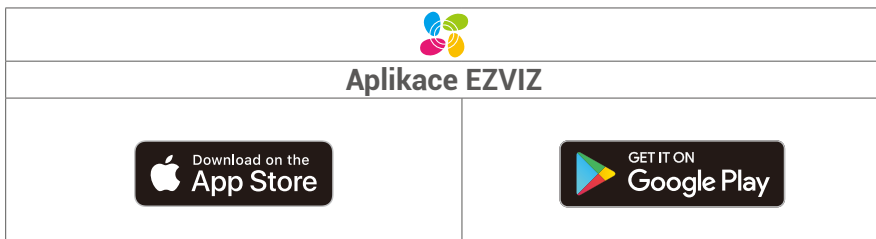
Základní schéma zapojení



Svorky		Kabely	
N	Neutrální svorka	N	Nulový kabel
L	Svorky (100–240 V AC) pod napětím	L	Kabely pod napětím (100–240 VAC)
SW	Vstupní svorka spínače		
O	Výstupní svorka zatěžového obvodu		
NC	Žádné interní připojení		

Instalace aplikace EZVIZ

1. Připojte mobilní telefon k síti Wi-Fi (doporučeno).
2. Zadáním textu „EZVIZ“ vyhledejte v obchodech App Store nebo Google Play™ aplikaci EZVIZ. Stáhněte ji a nainstalujte.
3. Spusťte aplikaci a zaregistrujte svůj uživatelský účet EZVIZ.



- i** Pokud jste aplikaci již používali, zajistěte, aby se jednalo o nejnovější verzi. Chcete-li zjistit, zda je dostupná aktualizace, přejděte do obchodu s aplikacemi a vyhledejte text „EZVIZ“.

Přidání zařízení do aplikace EZVIZ

1. Přidat Wi-Fi relé

1. Přihlaste se do svého účtu v aplikaci EZVIZ.
2. Na domovské obrazovce klepněte na tlačítko "+" v pravém horním rohu, abyste přešli na rozhraní pro skenování QR kódu.
3. Naskenujte QR kód na zadní straně zařízení nebo na obalu příručky rychlého startu.



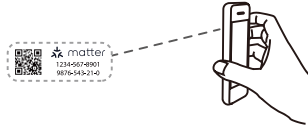
4. Postupujte podle průvodce aplikací EZVIZ, abyste dokončili konfiguraci Wi-Fi a přidali zařízení ke svému účtu v aplikaci EZVIZ.

- i** Po úspěšném přidání bude indikátor LED zařízení svítit modře.

2. Nastavit Matter

- Pro nastavení Matter musí být Wi-Fi relé a váš mobilní telefon připojeny ke stejné Wi-Fi síti.
- Prosím, uchovejte kód pro další použití.

1. Po přidání Wi-Fi relé do aplikace EZVIZ otevřete aplikaci, která podporuje Matter.
2. Podle pokynů v aplikaci naskenujte kód pro nastavení Matter nebo zadejte číselný kód nastavení uvedený na obalu pokynů pro nastavení Matter nebo na těle Wi-Fi relé.



3. Postupujte podle průvodce a přidejte svůj Wi-Fi relé do aplikace.
4. Po dokončení nastavení bude Wi-Fi relé uvedeno ve vaší aplikaci.

Montáž zařízení

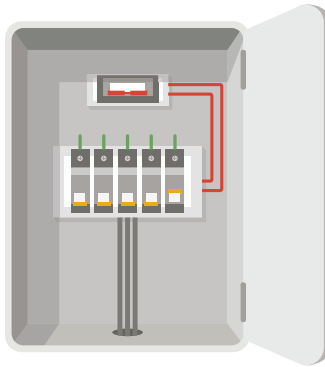


- Před instalací se ujistěte, že izolace kabelu není poškozena.
- Dbejte na to, aby instalaci prováděl kvalifikovaný elektrikář.
- Každá změna v zapojení musí být provedena až poté, co se ujistíte, že na svorkách zařízení není přítomno žádné napětí!
- Zařízení smí být připojeno k elektrickým obvodům a spotřebičům a smí je ovládat, pouze pokud odpovídají příslušným normám a bezpečnostním předpisům!
- Nepřipojujte zařízení ke spotřebičům, které překračují uvedenou maximální zátěž!
- Zařízení připojujte pouze způsobem uvedeným v těchto pokynech. Jakýkoli jiný způsob může způsobit poškození a/nebo zranění!
- Nepokoušejte se provádět servis ani opravu zařízení sami!

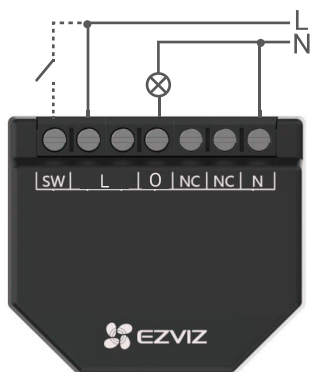
1. Vypněte napájení

Před montáží zařízení vypněte jističe a pomocí zkoušečky fází nebo multimetru zkontrolujte, zda na jejich svorkách není přítomno žádné napětí.

- K montáži a zapojení zařízení můžete přistoupit, až když jste si jisti, že na zařízení není žádné napětí.



2. Připojení kabelů



1. Připojte obě svorky L ke kabelu pod napětím a svorku N k nulovému kabelu.
2. Připojte zátěžný obvod ke svorce O a k nulovému kabelu.

i Podle potřeby připojte zařízení k tlačítku nebo ke spínači.

3. Instalace zařízení

Po dokončení zapojení nainstalujte zařízení za spínač nebo tlačítko podle následujícího obrázku a poté spínač nebo tlačítko utáhněte šroubovákem, čímž dokončíte instalaci.

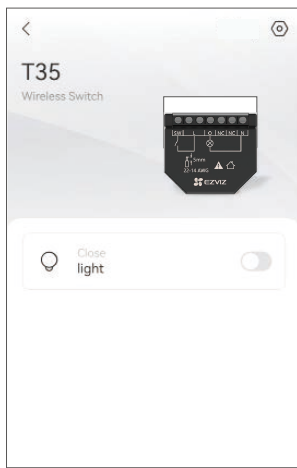


Ovládání v aplikaci EZVIZ

- i** Rozhraní aplikace se může lišit v závislosti na aktualizaci verze. Rozhodující je rozhraní aplikace instalované v telefonu.

1. Stránka s relé Wi-Fi

Po spuštění aplikace EZVIZ můžete podle potřeby spravovat zařízení.



Ikona	Popis
	Nastavení. Zobrazení nebo změna nastavení zařízení.
	Stránka spínače. Klepnutím vstoupíte na stránku s podrobnostmi o zařízení.

Klepnutím na ikonu  můžete nakonfigurovat následující parametry.

Parametr	Popis
Název	Přizpůsobte název svého zařízení.
Systém materií	Zobrazte kód materiálu zařízení a materiální systémy, do kterých bylo zařízení přidáno.
Nastavení sítě	Zobrazení připojeného zařízení Wi-Fi.
Informace o zařízení	Zde můžete najít informace o zařízení.
Odstranit	Klepnutím odstraníte zařízení z aplikace EZVIZ.

2. Stránka spínače



Ikona	Popis
	Nastavení. Zobrazení nebo změna nastavení zařízení.
	Sdílet. Sdílejte své zařízení s kýmkoli chcete.
	Přepínání. Klepnutím otevřete/zavřete světlo.
	Časovač. Klepnutím nastavíte naplánovaný plán.
	Měřič výkonu. Klepnutím zobrazíte měřič výkonu. * Tato funkce je k dispozici pouze u relé T35 s měřičem výkonu.

Klepnutím na ikonu  můžete nakonfigurovat následující parametry.

Parametr	Popis
Název	Přizpůsobte název svého zařízení.
Spínač zpětného chodu se zpožděním	Zařízení se s malým časovým zpožděním automaticky přepne na zpětný chod.
Nastavení typu zařízení	Nastavení typu vstupu zařízení a souvisejících parametrů.
Inteligentní propojení	Vytvořte inteligentní propojení vašich zařízení.

Parametr	Popis
Nastavení zabezpečení	Nastavte výkonovou ochranu, napěťovou ochranu, proudovou ochranu a jejich maximální hodnotu. * Tato funkce je k dispozici pouze u relé T35 s měřičem výkonu.
Export historických dat	Klepnutím na položku exportujete historická data do e-mailové schránky. * Tato funkce je k dispozici pouze u relé T35 s měřičem výkonu.
Informace o zařízení	Zde můžete najít informace o zařízení.
Sdílet zařízení	Můžete zařízení nasdílet pro členy domácnosti nebo hosty.

Technické údaje

Parametr	Popis
Velikost výrobku (V × Š × H)	43,8 × 38,5 × 18,5 mm
Napájení	100–240 V AC, 50/60 Hz
Spotřeba elektrické energie	<1,5 W
Provozní teplota	–10 °C až 45 °C
Ovládací prvky	16A relé
Max. spínací napětí	250 V stř.
Vysokofrekvenční protokol	IEEE 802.11b/g/n

1. Používání Asistentky Amazon Alexa

Tyto pokyny vám umožní ovládat zařízení EZVIZ pomocí asistentky Amazon Alexa. Setkáte-li se během postupu s jakýmkoli problémem, přečtěte si část **Řešení potíží**.

Než začnete, ujistěte se, že:

1. Zařízení EZVIZ jsou připojena k aplikaci EZVIZ.
2. Máte zařízení s podporou asistentky Alexa (tj. Echo Spot, Echo-Show, All-new Echo-Show, Fire TV (všechny generace), Fire TV Stick (pouze druhá generace) nebo chytré televizory edice Fire TV Edition).
3. Aplikace Amazon Alexa je již nainstalovaná na vašem chytrém zařízení a máte vytvořený účet.

Ovládání zařízení EZVIZ pomocí asistentky Amazon Alexa:

1. Otevřete aplikaci Alexa a z nabídky vyberte „Dovednosti a hry“.
2. Na obrazovce „Dovednosti a hry“ vyhledejte text „EZVIZ“ a naleznete dovednosti „EZVIZ“.
3. Vyberte dovednost zařízení EZVIZ a poté klepněte na možnost **POVOLIT POUŽITÍ**.
4. Zadejte své uživatelské jméno a heslo EZVIZ a klepněte na možnost **Přihlásit se**.
5. Klepnutím na tlačítko **Autorizovat** povolte asistentce Alexa přístup k vašemu účtu EZVIZ tak, aby mohla ovládat vaše zařízení EZVIZ.
6. Zobrazí se zpráva „Aplikace EZVIZ byla úspěšně propojena“. Poté klepnutím na možnost **ZJISTIT ZAŘÍZENÍ** povolte asistentce Alexa zjistit všechna zařízení EZVIZ.
7. Přejděte zpět do nabídky aplikace Alexa a vyberte možnost „Zařízení“. Mezi zařízeními se zobrazí všechna vaše zařízení EZVIZ.

Hlasový příkaz

Zjistěte nové chytré zařízení pomocí nabídky „Chytrá domácnost“ v aplikaci Alexa nebo pomocí funkce ovládání asistentky Alexa hlasem.

Jakmile zařízení najdete, můžete jej ovládat svým hlasem. Říkejte asistentce Alexa jednoduché příkazy.

- ❗ Chcete-li zobrazit například název kamery: zobrazit xxxx zařízení lze změnit v aplikaci EZVIZ. Při každé změně názvu zařízení musíte zařízení opět zjistit, aby se název aktualizoval.

Řešení potíží

Co mám dělat, když asistentka Alexa nezjistí moje zařízení?

Zkontrolujte, zda nemáte nějaké problémy s připojením k internetu.

Zkuste restartovat chytré zařízení a zařízení v aplikaci Alexa znovu zjistit.

Proč je stav zařízení v aplikaci Alexa „Offline“?

Vaše zařízení mohlo být odpojeno od sítě. Restartujte chytré zařízení a znovu jej v aplikaci Alexa zjistěte.

Zkontrolujte, zda je router připojen k internetu, a zkuste to znovu.

- ❗ Podrobnosti o zemích, kde je asistent Amazon Alexa k dispozici, najdete na oficiálních stránkách Amazon Alexa.

2. Použití Google Assistant

Díky asistentovi Google Assistant můžete aktivovat své zařízení EZVIZ a živě jej sledovat pomocí hlasových příkazů asistenta Google Assistant.

Potřebujete následující zařízení a aplikace:

1. Funkční aplikaci EZVIZ.
2. Televizor s připojeným funkčním zařízením Chromecast.
3. Aplikaci Google Assistant v telefonu.

Začněte postupováním podle níže uvedených kroků:

1. Nastavte zařízení EZVIZ a ujistěte se, že v aplikaci funguje správně.
2. Stáhněte si aplikaci Google Home z obchodu App Store nebo Google Play™ a přihlaste se ke svému účtu Google.
3. Na domovské obrazovce klepněte na „+“ v levém horním rohu a z nabídky vyberte „Nastavit zařízení“, čímž přejdete na rozhraní nastavení.
4. Klepnutím na možnost **„Funguje s Google“** a vyhledáním textu „EZVIZ“ naleznete dovednosti „EZVIZ“.
5. Zadejte své uživatelské jméno a heslo EZVIZ a klepněte na možnost **Přihlásit se**.
6. Klepnutím na tlačítko **Autorizovat** povolte asistentovi Google přístup k vašemu účtu EZVIZ tak, aby mohl ovládat vaše zařízení EZVIZ.
7. Klepněte na možnost **Návrat do aplikace**.
8. Postupujte podle výše uvedených kroků a dokončete autorizaci. Po dokončení synchronizace bude služba EZVIZ uvedena v seznamu služeb. Chcete-li zobrazit seznam kompatibilních zařízení v účtu EZVIZ, klepněte na ikonu služby EZVIZ.
9. Nyní zkuste nějaké příkazy. Používejte název zařízení, který jste vytvořili při nastavení systému.

Uživatelé mohou spravovat zařízení jako jednu entitu nebo ve skupině. Přidání zařízení do místnosti umožňuje uživatelům ovládat skupinu zařízení současně jedním příkazem.

Další informace viz odkaz:

<https://support.google.com/googlehome/answer/7029485?co=GENIE.Platform%3DAndroid&hl=en>